



24 langues pour une Union à 28

Articles | Cahiers > Union européenne, un "grand machin"
Le 19 septembre 2018 | Mise en ligne : **Lydia Magnoni**

0.

On dit souvent que la langue de l'Union européenne, c'est la traduction. L'Union européenne, c'est 28 pays (bientôt 27) où l'on parle des dizaines de langues différentes...

Pour simplifier les discussions , l'Union a établi les langues officielles. De quatre langues officielles aux débuts de la CEE, l'Union est passée par étapes à 24 langues officielles aujourd'hui.

L'Union européenne est un vaste territoire de 4,5 millions de kilomètres carrés. Plus de 512 millions de personnes y vivent. Ces habitants parlent de nombreuses langues. D'abord, les 24 langues officielles de l'UE, plus 60 langues minoritaires ou régionales et enfin, un grand nombre de langues parlées par les migrants qui vivent dans les pays de l'Union.

L'allemand est la langue parlée par le plus d'habitants de l'Union (16 %). Puis viennent l'italien et l'anglais (13 % chacune), puis le français (12 %), et enfin l'espagnol et le polonais (8 % chacune).

De 4 à 24 langues officielles

Pour simplifier le dialogue, l'Union a établi des langues officielles. En 1957, la CEE, Communauté économique européenne comptait six pays et quatre langues officielles : l'allemand, le français, l'italien, le néerlandais.

En 1993, quand l'Union européenne a été créée, onze langues étaient reconnues comme officielles : l'allemand, l'anglais, le danois, l'espagnol, le français, le finnois, le grec, l'italien, le néerlandais, le portugais et le suédois.

Depuis l'élargissement de 2004, l'UE compte neuf langues de plus : l'estonien, le hongrois, le maltais, le letton, le lituanien, le polonais, le tchèque, le slovaque et le slovène.

Le 1er janvier 2007, s'y ajoutent l'irlandais, le bulgare et le roumain. En 2007, l'Union compte donc 23 langues officielles .

Le 1er juillet 2013, le croate devient la vingt-quatrième langue officielle de l'Union.

Les 24 langues officielles de l'Union européenne

български (bălgarski) bulgare bg

čeština tchèque cs

dansk danois da

Deutsch allemand de

eesti estonien et

ελληνικά (ellinika) grec el

English anglais en

español (castellano) espagnol es

français français fr

Gaeilge irlandais ga

hrvatski croate hr

italiano italien it

latviešu letton lv

lietuvių lituanien lt

magyar hongrois hu

malti maltais mt

Nederlands néerlandais nl

polski polonais pl

português portugais pt

română roumain ro

slovenčina slovaque sk

slovenščina slovène sl

suomi finnois fi

svenska suédois sv